

CUSTOM GRADE STANDARD SEATING DIES - CUSTOM GRADE 243 WINCHESTER BULLET SEATING DIE

Hornady's Custom Grade New Dimension dies are created from select steel that's heat-treated to ensure the durability needed for a lifetime of reloading. Hornady guarantees they'll never wear out or break under normal use. All dies include the popular double-flat Hornady die lock rings installed and a custom plastic box. Hornady dies are grouped in three series for pricing - die construction and quality is equal in each series. Custom Grade Seater dies include a sliding alignment sleeve which holds the bullet, case mouth, and seater stem in alignment before the bullet enters the case mouth. Seater dies include a built-in crimp ring which can be used or raised for no crimp. All dies come with the popular double-flat Hornady die lock rings installed and a custom plastic die box.



Attributes

- Name: CUSTOM GRADE 243 WINCHESTER BULLET SEATING DIE
- Manufacturer: HORNADY
- Product no.: 100031541
- Mfr. No.: 044103
- Diameter (in): -
- Die Style: Bullet Seating Die
- Náboje: 243 Winchester
- Delivery weight: 0.281kg
- Shipping height: 38mm
- Shipping width: 38mm
- Shipping length: 146mm
- UPC: 090255441031

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die HORNADY CUSTOM GRADE RIFLE SEATER DIES HORNADY 243 Winchester Bullet Seating Die](#)
- [English: CUSTOM GRADE STANDARD SEATING DIES Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkowania Wkładek Hornady Custom Grade Standard Seating Dies](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för CUSTOM GRADE STANDARD SEATING DIES HORNADY CUSTOM GRADE 243 WINCHESTER BULLET SEATING DIE](#)
- [Český: Pokyny pro bezpečnost spotřebitelů](#)

Sicherheitshinweise für die HORNADY CUSTOM GRADE RIFLE SEATER DIES HORNADY 243 Winchester Bullet Seating Die

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer HORNADY CUSTOM GRADE RIFLE SEATER DIES. Diese Matrize wurde entwickelt, um Ihnen beim präzisen Setzen von Geschossen in Hülsen zu helfen. Um die Sicherheit und die optimale Nutzung dieses Produkts zu gewährleisten, lesen Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Verwende die Matrize nur für den vorgesehenen Zweck, d.h. zum Setzen von Geschossen in .243 Winchester Hülsen.
- Halte die Arbeitsumgebung sauber und gut beleuchtet.
- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe.
- Stelle sicher, dass alle Werkzeuge und Materialien in gutem Zustand sind, bevor du mit der Arbeit beginnst.
- Halte Kinder und Haustiere während der Nutzung fern.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Überprüfe die Matrize vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Achte darauf, dass die Matrize korrekt in der Presse installiert ist, um Verletzungen zu vermeiden.
- Verwende die Matrize nur mit kompatiblen Hülsen und Geschossen.
- Vermeide übermäßigen Druck beim Setzen des Geschosses, um ein Brechen oder Beschädigen der Matrize zu verhindern.
- Lagere die Matrize an einem trockenen Ort, um Rost und Korrosion zu vermeiden.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Installation der Matrize:

- Stelle sicher, dass die Presse ausgeschaltet und nicht unter Druck steht.
- Schraube die Matrize fest in die Presse.
- Überprüfe die Ausrichtung der Matrize, um sicherzustellen, dass sie gerade sitzt.

2. Vorbereitung der Hülsen:

- Reinige die Hülsen gründlich, um Verunreinigungen zu entfernen.
- Überprüfe die Hülsen auf Beschädigungen und verwende nur intakte Hülsen.

3. Setzen des Geschosses:

- Fülle die vorbereitete Hülse mit dem entsprechenden Pulver.
- Setze das Geschoss in die Matrize ein.
- Betätige die Presse langsam und gleichmäßig, um das Geschoss in die Hülse zu setzen.

4. Nach dem Gebrauch:

- Reinige die Matrize nach jedem Gebrauch, um Rückstände zu entfernen.
- Lagere die Matrize in der bereitgestellten Kunststoffbox, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder abgenutzte Matrizen gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Vermeide die Entsorgung in den regulären Müll, um Umweltschäden zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Fragen oder Unterstützung wende dich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Händler. Stelle sicher, dass du alle relevanten Informationen zu deinem Produkt bereithältst, um eine schnelle und effiziente Hilfe zu erhalten.

Bitte beachte, dass diese Sicherheitshinweise gemäß der EUVerordnung über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) erstellt wurden. Sie dienen dazu, potenzielle Gefahren zu identifizieren und klare Anweisungen zur Vermeidung dieser Gefahren bereitzustellen. Deine Sicherheit hat höchste Priorität.

CUSTOM GRADE STANDARD SEATING DIES Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the CUSTOM GRADE STANDARD SEATING DIES for 243 Winchester. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe and effective use of your reloading equipment. Please read this document carefully before using the product.

General Safety Guidelines

- Ensure you are familiar with the reloading process and understand how to use the seating die safely.
- Always wear appropriate safety gear, including safety glasses and gloves, when handling reloading equipment.
- Keep the workspace clean and organized to prevent accidents.
- Ensure that all tools and components are in good condition before use.
- Store the dies in a safe place, out of reach of children and pets.
- Do not use the dies for any purpose other than their intended use.
- Regularly check for any signs of wear or damage to the dies.

Specific Safety Precautions for Use

- Always follow the manufacturer's instructions for the proper use of the seating die.
- Use only compatible components with the 243 Winchester cartridge to avoid malfunctions.
- Ensure the bullet, case mouth, and seater stem are properly aligned before seating the bullet.
- Do not exceed recommended load limits as specified in reliable reloading manuals.
- If you notice any unusual behavior or performance issues while using the die, stop using it immediately and consult the manufacturer.

Instructions for Installation and Usage

1. Unpacking the Product

- Remove the seating die and accessories carefully from the packaging.
- Inspect all components for any damage or defects before use.

2. Installation

- Securely attach the seating die to your reloading press according to the manufacturer's instructions.
- Ensure the die is tightened properly to prevent movement during use.

3. Setting Up for Use

- Insert the bullet into the alignment sleeve of the seating die.
- Place a clean, resized case into the press.
- Adjust the seating depth according to your specifications.

4. Seating the Bullet

- Pull the handle of the press to seat the bullet into the case.
- Check the bullet seating depth after each round to ensure consistency.

5. Crimping (if applicable)

- If desired, adjust the builtin crimp ring to apply a crimp to the bullet.
- Ensure the crimp is applied uniformly across all rounds.

6. PostUsage Care

- After use, clean the seating die to remove any residue or debris.
- Store the die in the custom plastic box provided to protect it from damage.

Disposal Instructions

- Dispose of any used or damaged reloading components in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the dies in regular household waste. Check with local authorities for proper disposal methods.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding the use of the CUSTOM GRADE STANDARD SEATING DIES or if you encounter any safety issues, please refer to the contact information provided on the packaging or the manufacturer's website.

Conclusion

By following these safety instructions, you can ensure a safe and efficient reloading experience with your CUSTOM GRADE STANDARD SEATING DIES. Always prioritize safety and adhere to best practices while reloading. Thank you for your attention to these guidelines.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir los dies Hornady Custom Grade para recarga. Este manual proporciona información importante sobre la seguridad y el uso correcto de los dies para asegurar una experiencia de recarga segura y efectiva.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y entender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén los dies fuera del alcance de los niños y de cualquier persona que no esté capacitada para su uso.
- Utiliza el producto solo para el propósito para el cual fue diseñado.
- Inspecciona los dies antes de cada uso para detectar cualquier daño o desgaste.
- Si observas algún daño, no uses el producto y contacta a un profesional.
- Sigue siempre las normas de seguridad al manipular municiones y herramientas de recarga.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Utiliza siempre gafas de seguridad y protección auditiva al recargar.
- Asegúrate de que el área de trabajo esté bien iluminada y libre de desorden.
- No consumas alcohol ni drogas antes o durante el uso de los dies.
- Mantén el área de trabajo ventilada para evitar la acumulación de vapores.
- No fuerces el die; si sientes resistencia, detente y verifica si hay un problema.
- Usa guantes cuando sea necesario para proteger tus manos de materiales afilados o peligrosos.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Die:

- Asegúrate de que la prensa de recarga esté apagada y desconectada.
- Inserta el die en la prensa y ajústalo según las especificaciones del fabricante.
- Asegúrate de que el die esté bien fijado antes de comenzar a usarlo.

2. Uso del Die:

- Coloca el casquillo en la prensa y asegúrate de que esté alineado correctamente.
- Inserta la bala en el die y asegúrate de que esté ajustada correctamente.
- Baja la palanca de la prensa lentamente y de manera controlada.
- Si el die tiene un anillo de crimpado, decide si usarlo o no según tus necesidades.
- Revisa cada cartucho terminado para asegurarte de que cumple con tus estándares de calidad.

3. Mantenimiento:

- Limpia los dies después de cada uso para evitar la acumulación de residuos.
- Almacena los dies en su caja de plástico para protegerlos de daños.

Instrucciones de Eliminación

- Sigue las regulaciones locales para la eliminación de productos de recarga y municiones.
- No deseches los dies en la basura común. Consulta con un centro de reciclaje o un punto de recogida especializado.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Si tienes preguntas o necesitas asistencia adicional, te recomendamos que contactes al fabricante o a un distribuidor autorizado. Asegúrate de tener la información del producto a mano para facilitar el proceso.

Recuerda siempre que la seguridad es lo más importante al utilizar dies de recarga. Sigue estas instrucciones cuidadosamente para asegurar un uso seguro y efectivo de tu producto Hornady Custom Grade.

Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkowania Wkładek Hornady Custom Grade Standard Seating Dies

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup wkładki Hornady Custom Grade Standard Seating Dies. Naszym celem jest zapewnienie bezpieczeństwa i satysfakcji z użytkowania produktu. Prosimy o uważne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa oraz zaleceniami dotyczącymi użytkowania, aby zapewnić sobie i innym bezpieczne doświadczenie.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Używaj wkładki Hornady wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem, czyli do ponownego ładowania amunicji.
- Przechowuj wkładki w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj stan wkładki przed użyciem. Uszkodzone lub zużyte wkładki należy natychmiast wymienić.
- Zawsze stosuj odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak okulary ochronne i rękawice, podczas pracy z materiałami do ponownego ładowania.

Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- Upewnij się, że wszystkie elementy wkładki są prawidłowo zamocowane przed rozpoczęciem procesu ładowania.
- Zawsze używaj wkładki w odpowiednich warunkach oświetleniowych, aby zminimalizować ryzyko błędów podczas ładowania.
- Nie używaj wkładki, jeśli zauważysz jakiegokolwiek oznaki uszkodzenia, w tym pęknięcia lub zniekształcenia.
- Zachowaj ostrożność przy obsłudze pocisków i materiałów wybuchowych.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

- Przed rozpoczęciem instalacji upewnij się, że wszystkie narzędzia są w dobrym stanie.
- Zainstaluj wkładki Hornady zgodnie z poniższymi krokami:
 1. Umieść wkładkę w odpowiednim uchwycie w swoim urządzeniu do ładowania.
 2. Upewnij się, że wkładka jest prawidłowo zamocowana.
 3. Ustaw rękaw wyrównujący, aby zapewnić prawidłowe wyrównanie pocisku z wlotem łuski.
 4. Przeprowadź testowe ładowanie, aby upewnić się, że wszystko działa prawidłowo.
- Podczas użytkowania:
 - Zawsze trzymaj ręce z dala od ruchomych części urządzenia.
 - Jeśli wystąpi problem, natychmiast zatrzymaj proces ładowania i sprawdź ustawienia.

Instrukcje Utylizacji

- Wkładki Hornady powinny być utylizowane zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj uszkodzonych wkładki do ogólnych odpadów. Skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów niebezpiecznych.

Informacje Kontaktowe w Celach Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania wkładki Hornady, prosimy o kontakt z lokalnym przedstawicielem lub odwiedzenie strony internetowej producenta, gdzie znajdziesz więcej informacji oraz wsparcie techniczne.

Zakończenie

Dziękujemy za wybór wkładki Hornady Custom Grade Standard Seating Dies. Przestrzeganie powyższych instrukcji pomoże zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie produktu. Prosimy o regularne sprawdzanie aktualizacji dotyczących bezpieczeństwa oraz informacji o ewentualnych wezwaniach do zwrotu produktów.

Säkerhetsinstruktioner för CUSTOM GRADE STANDARD SEATING DIES HORNADY CUSTOM GRADE 243 WINCHESTER BULLET SEATING DIE

Introduktion

Tack för att du valt Hornadys Custom Grade Standard Seating Dies. Dessa verktyg är designade för att säkerställa hög precision och hållbarhet vid omladdning av ammunition. För att säkerställa säker användning och bästa resultat, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera att alla verktyg och komponenter är i gott skick innan användning.
- Håll arbetsområdet rent och fritt från skräp för att förhindra olyckor.
- Förvara verktygen på en säker plats, utom räckhåll för barn och andra obehöriga.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du arbetar med omladdningsverktyg.
- Se till att alla komponenter är korrekt installerade innan du börjar använda dies.
- Undvik att använda produkten i närheten av brandfarliga material.
- Kontrollera att hylsan är korrekt placerad innan du utför några justeringar.
- Använd endast komponenter och tillbehör som är rekommenderade av Hornady för att säkerställa säker och effektiv användning.

Instruktioner för installation och användning

1. Installera dies:

- Skruva fast die i omladdningspressen enligt tillverkarens specifikationer.
- Kontrollera att die är ordentligt fäst och justerad för korrekt användning.

2. Användning av seating die:

- Placera en tom hylsa i pressens hylshållare.
- Sätt i kulan i seating die.
- Justera den glidande justeringshylsan så att kulan, hylsans mynning och seaterskaftet är i linje.
- Tryck ner handtaget på pressen för att sätta kulan i hylsan.
- Om crimping behövs, justera den inbyggda crimpringen enligt dina önskemål.

3. Avsluta processen:

- Ta bort den färdiga hylsan från pressen.
- Kontrollera att kulan är korrekt installerad och att hylsan är i gott skick innan användning.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kasta bort eventuella trasiga eller oanvändbara komponenter på ett miljövänligt sätt.
- Följ lokala föreskrifter för avfallshantering av metall och plast.
- Återvinn material där det är möjligt.

Kontaktinformation för ytterligare support

För mer information eller frågor om produkten, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller besök Hornadys officiella webbplats.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv användning av Hornadys Custom Grade Standard Seating Dies. Tack för att du prioriterar säkerheten!

Pokyny pro bezpečnost spotřebitelů

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili produkt Hornady Custom Grade Standard Seating Dies. Tento dokument obsahuje důležité informace o bezpečném používání, instalaci, údržbě a likvidaci produktu. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečnost svou i ostatních.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu si důkladně přečtěte všechny pokyny.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Používejte výrobek pouze k určenému účelu.
- Zkontrolujte produkt na poškození před každým použitím.
- V případě poškození nebo abnormálního fungování výrobku přestaňte okamžitě používat.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při manipulaci s náboji vždy dodržujte bezpečnostní opatření.
- Noste ochranné brýle a rukavice, abyste se chránili před možnými úrazy.
- Zajistěte, aby byl pracovní prostor dobře osvětlený a čistý.
- Nikdy nepoužívejte produkt v blízkosti otevřeného ohně nebo zdrojů vysoké teploty.
- Před každým použitím ověřte, zda jsou všechny části správně namontovány a pevně utaženy.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava pracovního prostoru

- Ujistěte se, že máte čistý a bezpečný pracovní prostor.
- Připravte si všechny potřebné nástroje a materiály.

2. Instalace dies

- Opatrně umístěte die do lisu podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že je die správně zajištěn a že všechny zámkové kroužky jsou pevně utaženy.

3. Použití dies

- Vložte náboj do zarovnávací manžety.
- Pomalu a opatrně stiskněte páku lisu, dokud není náboj správně usazen.
- Dbejte na to, aby se všechny části nacházely v souladu a aby nedošlo k žádnému zablokování.

4. Údržba

- Po každém použití vyčistěte dies od prachu a zbytků.
- Kontrolujte die na známky opotřebení a v případě potřeby je vyměňte.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci produktu dodržujte místní předpisy o odpadech a recyklaci.
- Zajistěte, aby byly všechny části produktu bezpečně odstraněny a neohrožovaly životní prostředí.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro veškeré dotazy týkající se bezpečnosti produktu se obraťte na místní orgány nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici číslo výrobku a další relevantní informace.

Závěr

Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné používání produktu Hornady Custom Grade Standard Seating Dies a ochráníte sebe i ostatní. Děkujeme, že jste si vybrali naše výrobky.